

# AQUA JOURNAL

296  
vol.

AQUA JOURNAL  
Nature Aquarium  
information magazine

JUNE.2020  
100YEN

水草を楽しむ時間  
「つくる、飾る、そして楽しむ」

[巻頭グラビア]

## NATURE IN THE GLASS

結び岩

ADA Review  
HOME AQUARIUM

SUIKEI Words #01 [新連載]  
「レイアウト構成 ~石組~」

DOOA STYLE #01 [新連載]

Plant Art Studio #31

ネイチャーコラム 第1回 [新連載]  
「ツバメ、飛んでます」

龍王石を用いた  
シンメトリーな構図の  
夫婦岩レイアウト

【結び岩】人々は古くからある自然物を人や事物などの類似する何かに見立て意味付けすることで、自然との結び付きを意識的に深めてきた。今回のレイアウトは、日本各地の海岸線に見られる夫婦岩をモチーフに制作した。配石をシンメトリー型にすることで、神聖、崇高といったイメージを表現している。海の波風に侵食されたような風合いの龍王石に、葉の細かいキューバ・パールグラスを合わせることで、水景がより広大に見えるよう意識した。また、アクセントとして植栽した赤系の水草により、水景に生き生きとした印象を加えている。



©AQUA DESIGN AMANO

DATA

撮影日 2020年2月14日(ADA)  
制作 内田 成(レイアウト制作・文)  
水槽 キューブガーデン W120×D50×H50(cm)  
照明 ソーラーRGB ×2(1日8時間30分点灯)  
ろ過 スーパージェットフィルターES-1200(バイオリオL)  
素材 龍王石  
底床 アクアソイル-アマゾニア Ver.2、パワーサンド・アドバンスL、パクター100、クリアスーパー、トルマリンBC

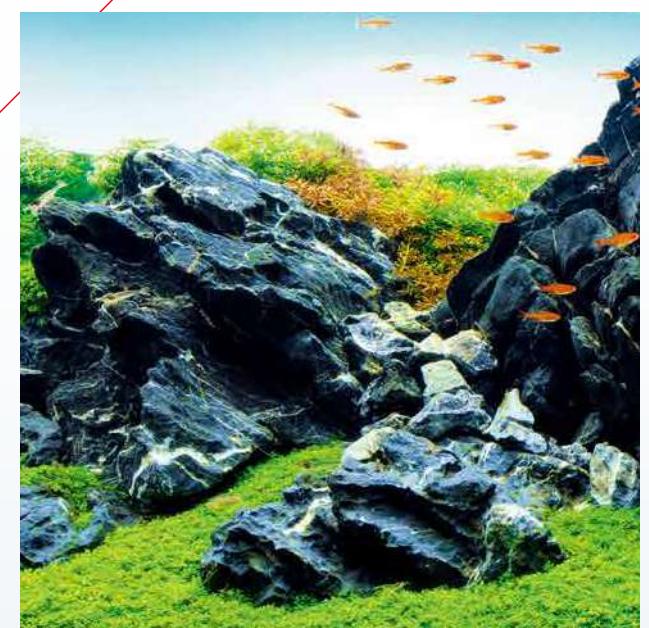
C O 2 バレングラス・ビートル400、ビートルカウンターで1秒に5滴(タワー使用)  
A I R リリィパイプP-6によるエアレーション 夜間消灯時15時間30分  
添加剤 ブライティK、グリーンブライティ・ミネラル、グリーンブライティ・アイアン、  
グリーンブライティ・ニトロ  
換水 1週間に1度 1/3  
水質 水温25°C pH:6.2 TH:50mg/L

水草 BIO みずくさの森 キューバ・パールグラス *Hemianthus callitrichoides "Cuba"*  
BIO みずくさの森 リシア *Riccia fluitans*  
魚種 レッド・テトラ *Rotala pusilla "Goias"*  
サイアミーズ・フライングフォックス *Hyphessobrycon amandae*  
オトシンクルス *Crossochilus oblongus*  
ヤマトヌマエビ *Otocinclus sp.*  
*Caridina multidentata*



観賞する位置で表情を変える石景

水景の全体的な構図はシンメトリー型だが、左右のバランスやそれぞれの石の配置には変化をつけている。これには、観賞する位置によって石景の表情を変える狙いがある。



## 自然から切り取った 海岸と高山の モチーフの融合

このレイアウトでは、新潟県の笛川流れと佐渡島の夫婦岩、そして岩手県の八幡平の自然景観がモチーフになっている。これらの自然から切り取ったモチーフを、それぞれ素材や水草に落とし込んでレイアウトを構成しているのである。まず、笛川流れの岩礁地帯で見られる大小さまざまな岩の組み合わせを龍王石の配石で表現し、水景としてインパクトを持たせるため、その中に夫婦岩の構図を取り入れた。そして、水草の配植は、八幡平の植生を参考にしている。このように、ある一つの風景をモチーフとするのではなく、いくつかの風景から得たインスピレーションを融合することで、より自由な発想でレイアウトを制作することができる。



風景からのインスピレーション1

岩礁地帯の海上に見える岩は、いわば氷山の一角である。海底ではこれらの岩が連なって大きな岩礁を構成している。この連なりを龍王石で表現した。

新潟県村上市・笛川流れ 2017年9月上旬／撮影 内田 成



風景からのインスピレーション2

ダケカンバ、ナナカマド、ブナ、カエデ、シラカバなど標高の高い地域の植物は全体的に背丈が低くなる傾向にある。緑の中の紅葉を水草の配植で表現。

岩手県八幡平市・八幡平 2018年9月下旬／撮影 内田 成



親石の角度と緊張感

生長した水草で印象が柔らかくなりすぎないよう、親石は緊張感のある角度で配置して強い印象を与えるようにした。



龍王石を組むポイント

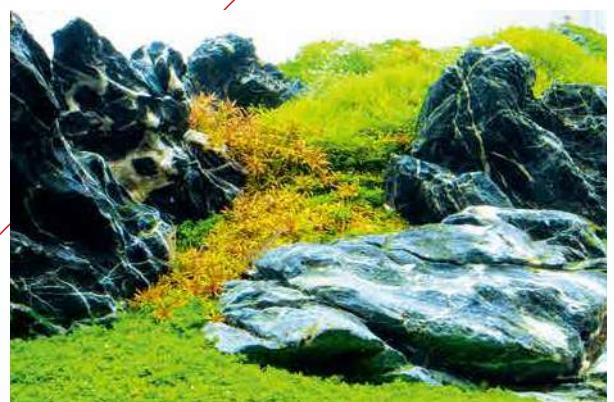
親石の手前の配石は、横並びにならないよう前後させ、立体感を出す。石の間に下草が入り込むようにした。



©AQUA DESIGN AMANO

植栽直後のレイアウト／2019年11月28日 撮影

植栽



2 モチーフの融合

海岸の岩礁をモチーフにした配石と、高原の紅葉をモチーフにした配植。風景の忠実な再現ではなく、モチーフを融合することで新たに一つの水景として表現した。



全体的に背の低い高山の植生をイメージしながら植栽していく。単調にならないようにキューバ・パールグラスやリシアで緑豊かな広大な高原を表現し、ゴイアス・ドワーフロターラで緑の中の紅葉を表現した。



# HOME AQUARIUM

「つくる、飾る、そして楽しむ」

新緑が美しい季節、旬を迎えた佗び草がオススメです。

お気に入りの器に飾ってもよし、水槽でレイアウトを楽しんでもよし。  
もっと気軽に水草のある暮らしを楽しんでみませんか。



LAYOUT  
1

初めて部屋に水槽を導入するときに一番オススメの水槽が60cm水槽です。水草をレイアウトしやすい適度な大きさであることや水槽周辺器具が充実しているためアクアインテリアとしても幅広い選択肢からトータルシステムコーディネートが楽しめます。ここでは60cm水槽で佗び草とモスロックを使った制作工程を紹介しましょう。置くだけカンタンです。



モスロック

水槽中央に空間を設ける凹型構図を意識し、モスロックを配置します。このとき左右対称ではなく、3:2のバランスでどちらか一方に重心を傾けた構成の方が美しく見えます。

## モスロックの配置

## 底床をつくる

パワーサンド・アドバンスを敷き、その上にアマゾニアVer.2を入れて均すのが底床の基本構成。その他底床添加物3種類は目的に応じて入れます。



付属のアマゾニアサプリで栄養素濃度を自在に調整。

LAYOUT  
2LAYOUT  
3

パワーサンド アドバンス バクター100 クリアーサーバー トルマリンBC

## 化粧砂を敷く

水草を植栽しないスペースには化粧砂を敷きます。水景は明るい印象になり、広い空間は魚の遊泳スペースになります。またビギナーにとっては、日常管理もしやすくなります。



コロラドサンド

LAYOUT  
4LAYOUT  
5

## 佗び草の配置

左右3:2の構図バランスを念頭に、「主」として「佗び草 有茎草 MIX」を左右に配置し、その空いた狭いスペースには「従」として小型の「佗び草 かれん」を配置。左サイドにボリュームを持たせました。



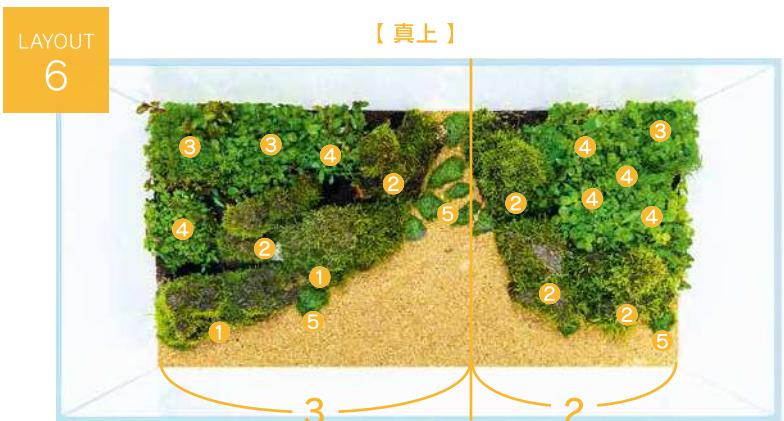
各種有茎草が混生し自然な茂みを形成する。

## リシアの配置

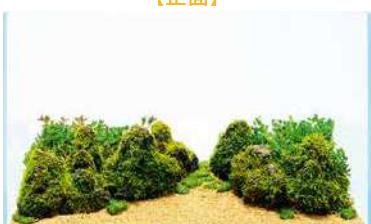
佗び草と化粧砂によって、カラフルで明るい印象の水景となるので、それを強調するためにさらにリシアを配置。濃緑色のウイローモスとの対比で、緑の濃淡も生まれます。



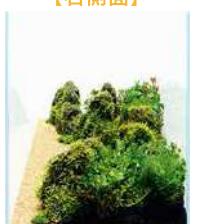
リシアは浮力があるのでリシアラインで細石に固定したものを配置。



【正面】



【右側面】



【左側面】



【背面】



## レイアウト完了

すべて置くだけの作業でレイアウトは完了。ここでは難しい作業はなく、左右のバランス感覚が重要。なお予算に応じて佗び草の数などは減らしてもよく、楽しさは同じ。

- ①モスロック
- ②モスロックミニ
- ③佗び草 有茎MIX 3個
- ④佗び草 かれん 6個
- ⑤リシア



色とりどりの水草と熱帯魚からなるレイアウトは、見て  
いるだけで楽しく明るい気持ちにさせてくれます。また  
最新のADAフルシステムは意匠性も高く、水景の美しさ  
を引き立てます。

©AQUA DESIGN AMANO

## DATA

撮影日 2020年4月7日(ADA)  
制作 内田 成(レイアウト制作)  
水槽 キューブガーデン W60×D30×H36(cm)、メタルキャビネット 60 シルバー  
照明 アクアスカイ RGB 60 ×1(1日8時間30分点灯)  
ろ過 スーパージェットフィルターES-600(バイオリオG)  
素材 モスロック、佗び草  
底床 アクアソイル-アマゾニア Ver.2、パワーサンド・アドバンスS、  
バクター100、クリアスパー、トルマリンBC、コロラドサンド  
CO<sub>2</sub> バレングラス、CO<sub>2</sub>カウンターで1秒に2滴(タワー使用)  
AIR リリィパイプP-2によるエアレーション 夜間消灯時15時間30分  
添加剤 ニュートラルK、グリーンブライティ・ミネラル、  
グリーンブライティ・アイアン、グリーンブライティ・ニトロ  
換水 1週間に1度 1/3  
水質 水温25°C pH:6.8 TH:50mg/L

水草 モスロック  
モスロックミニ  
佗び草 有茎MIX  
佗び草 かれん  
リシア  
グッピー  
ネオン・テトラ  
サンセット・プラティ  
魚種



# HOME AQUARIUM

## 「ミニパルダリウムをつくる楽しみ」

気温も暖かくなり、ミニパルダリウムを楽しむには最適なシーズンとなりました。水草や苔の他にも小型着生ランなども活用でき、この時期につくっておけば晩秋から春先にかけて開花も楽しめます。管理も容易でネイチャーアクアリウムに通じる自然感をより気軽に味わうことができます。



【ミニパルダリウム制作の1例】  
ネオグラスエア W20×D20×H20(cm)



### 底床をつくる

底層部の通気性を維持するためのジャングルベースを敷き、その上にジャングルソイルを入れ平らに均します。



### 構図を組む

流木や石を使ってレイアウトの構図を組みます。流木の気に入った枝ぶりを見せるように配置や角度を考えましょう。



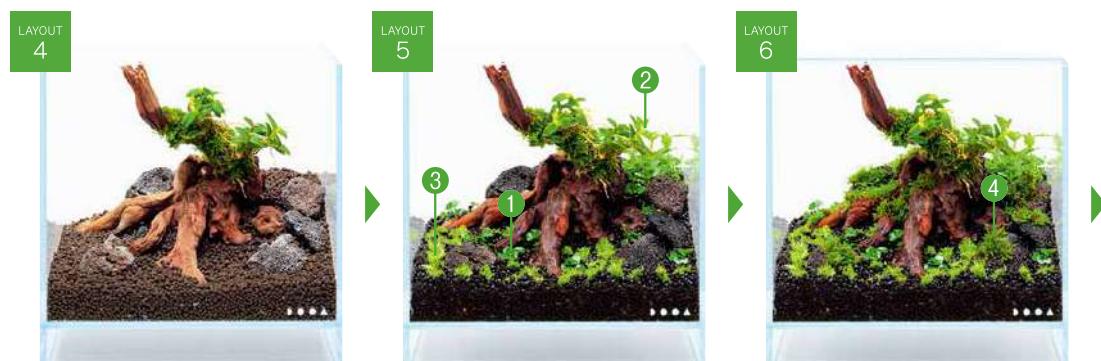
### 着生植物を固定

小型着生ランは通気性を好むため、できるだけオープンスペースに配置します。固定する際は、生長点の方向に注意。



#### 【オススメの着生水草】

- BIO クリスマスマス
- BIO ピーコックモス
- BIO ウィーピングモス
- BIO アヌビアス・ナナ ブチ
- BIO ブセファンドラ・シンタン



### 起伏をつくる

ジャングルソイルを追加し背景を高くすることで遠近感が生まれます。さらに溶岩石を置くことで起伏が生じ自然な感じに。



盛土は上方から振りかけるように。

### 水草の植栽

3種類の水草を1カップずつ使用しアクアピンセットMで植栽。植栽前に底床に霧を吹き湿らすと作業がしやすくなります。



### レイアウト完了

溶岩石にモスを置いて、下草を植栽して作業は完了。前景の底床ラインを整えると見た目もきれいに仕上がります。



エピアンドラム・ポーバックスの花。開花シーズンまでにしっかり育てましょう。



### ミニパルダリウムの日常の管理

日常管理は湿度調整がメインとなり、霧吹きやガラススタの開閉によって調整します。温度は15~25℃に保つのがベストで、高温での蒸れには注意しましょう。



NEW

**佗び草 しづく**

新登場の水上葉栽培に向いた佗び草。あまり強い光を必要をしない丈夫な水草で構成されているため、水上でも育てやすい。

**佗び草 グロッソスティグマ**

単植の下草シリーズは、レイアウトで使いやすいように小さく(50)、薄くつくりられている。底床に軽く埋めるように置く。

**モスロック**

佗び草と同様の環境でつくられた、モスが活着した雲山石。水盆に置いたり、そのままレイアウト素材としても活用できる。

## HOME AQUARIUM **WBI-KUSA** 「佗び草で“緑”を楽しむ」

時節柄、暮らしの中にもっと緑を取り入れたいと思う方も多いことでしょう。これから季節、手軽に緑を楽しむなら、DOOA ネオグラスエアなどを使用した佗び草の水上葉栽培がオススメです。佗び草の水上葉栽培で大切なのが、光の当たり方と水分補給です。光の明るさ自体は、間接光が差し込む明るい窓辺くらいで十分なのですが、水草の葉が茂ってくると下の方の葉に光が当たりにくくなり、そこから状態が悪くなってくるので、適度にトリミングを行います。また、水分補給は腰水だけでなく、1日に1~2回、霧吹きで十分に葉をぬらすようにすると乾燥を防ぐことができ、害虫予防にもなります。

**佗び草 カレン**

通常の有茎草MIX(90)よりも一回り小さい佗び草(6.50)。さまざまな有茎草が含まれ、水中での栽培に向いている。



ネオグラスエアなどに薄く砂を敷き、佗び草を置いて水を注げば、手軽に水草の水上葉栽培が楽しめる。

**佗び草 有茎草MIX**

水上でも水中でも楽しめる佗び草の基本。小型水槽につつ置くだけで、さまざまな水中葉が展開して見応えのある姿になる。

**佗び草 エキノMIX**

エキノドルスの仲間をメインプランツにした佗び草。エキノドルスの仲間は、水上葉と水中葉、それぞれに見応えがある。

**佗び草 水辺MIX**

日本の水辺をイメージした佗び草。オモダカなどの抽水植物をメインといっているため、水上か半水中での栽培に適している。

# SUIKEI Words

水景ワード

美しい水景をデザインするためには、  
基本となるポイントがあります。  
このコーナーでは、それらをキーワードとして取り上げ、  
水景クリエイターが解説していきます。  
水景の理解を深めていきましょう。

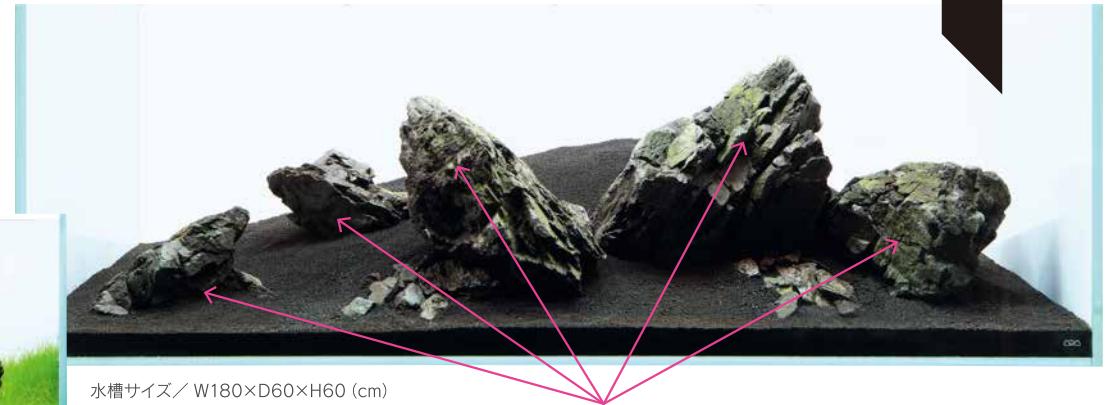
放射状

Keyword 01

## レイアウト構成 ~石組~

解説／本間 裕介

三尊石組



### 石の傾きで自然な構図に

ある一点から放射線を描くように配置します。傾きが同じ石がないことで、より自然な構図になります。石の大きさにも大小を織り交ぜながら連続性とリズムをつけて構成し、単調にならないように注意します。



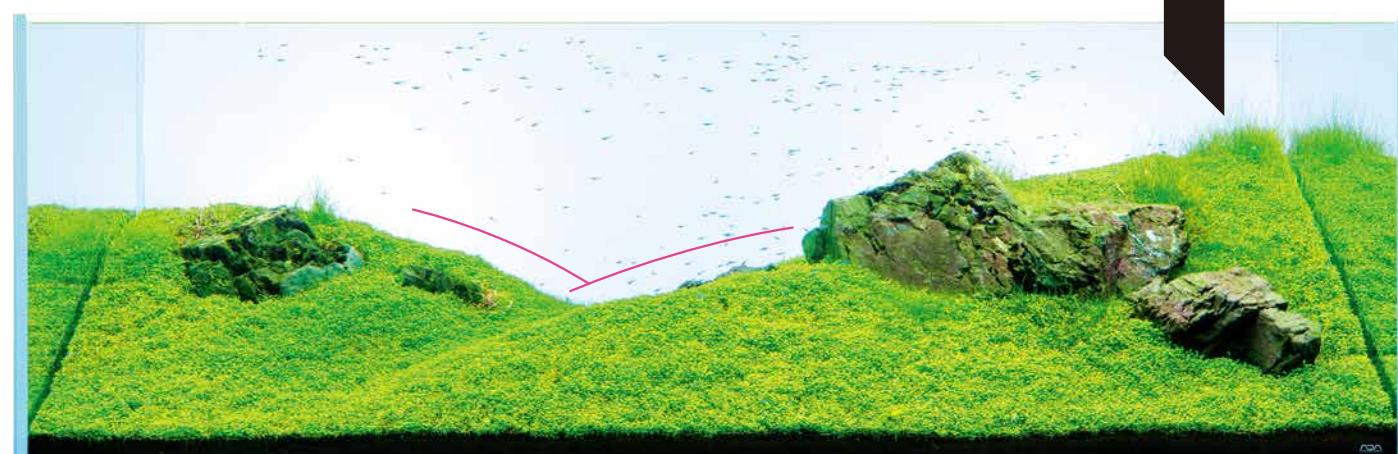
### 親石がレイアウトの方向性を決める

親石、副石、添石の基本の3石をセットとして構成される石組です。特に重要なのは親石選びで、レイアウトの方向性を決める石となります。その傾きからは水の流れや強さが表現され、続いて配置する石の大きさや位置が決まります。水槽サイズに合わせ、2群、3群と構成を練っていきます。

石の構図は石を配置してできるレイアウトですが、置くだけというシンプルさゆえに高い美的感覚が要求されます。バランスの取れた構図を組むために、まず基本となる構図構成を知ることが水景制作の第一歩です。ここで紹介した例を踏まえながら、美しい水景デザインを目指しましょう。

### 地続きの岩盤をイメージ

広大な風景を表現するためにソイルの高さや配石を工夫します。左右のソイルのラインを交差させることで、水槽の奥側に水景が続いている感じが取れます。地下で岩盤がつながっていることを意識した配石や水槽の奥に配置する石の質感をシンプルにすることで、遠近感が生まれ、自然観を強調することができます。



丘陵型

DOOA, an inspiring brand, helps you enjoy aquatic plants more freely. Minimal and easy, and designed as a platform allowing everyone to nurture plants indoors. Feel closer to nature, and bring beauty into your life.

# DOOA STYLE

水槽の中、  
だけど開放的に。

Text\_Kota Iwahori

#01



このレイアウトはモスロックをアレンジし、ブセファランドラや陸生苔を着生させました。モスロック1つでも見ごたえはあるのですが、周辺にモスを巻いた溶岩石を要所に配置することで、さらにバランスのとれた構図ができます。また、水槽壁面に素材や植物の葉が当たらないように配置、管理することで、水槽内でも広い空間を感じるレイアウトになります。化粧砂に素材を置いただけのシンプルなレイアウトゆえに、それらを取り出せばメンテナンスも簡単です。

**DATA**  
■ネオグラス エア  
W20×D20×H20(cm)  
■専用ガラスフタ  
■トロピカルリバーサンド  
■モスロックミニ、溶岩石

[植物]  
ブセファランドラ・グリーンウェービー／ブセファランドラ・クダガン／  
ブセファランドラ・ベルベット・ミニ／テリスsp.／コッポコケ／  
タマゴケ／シノブゴケの仲間  
制作 岩堀 康太



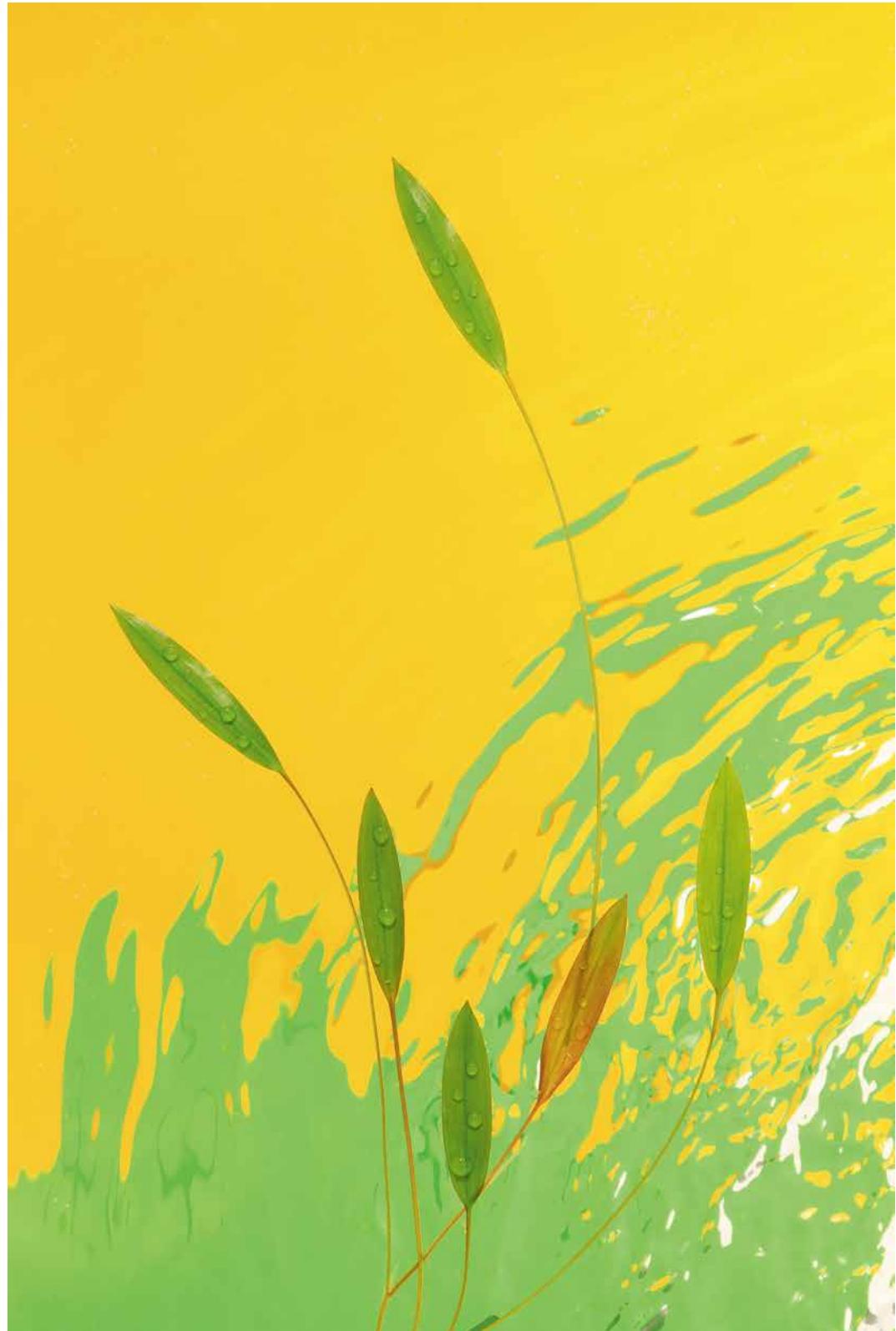
繊細な葉を広げるタマゴケは見た目も可愛らしく、テラリウムに使いやすい。群落から、丸い蒴が出ている姿がとても魅力的です。

DOOA STYLE / NEO GLASS AIR

## PLANT ART STUDIO

31

春、穏やかな水のながれにたなびく様子をイメージして撮影しました。  
Photo & Text / 本間 裕介



Potamogeton distinctus

# ネイチャー コラム

NATURE COLUMN

常日頃からネイチャーに身を置くライター、季節ごとのコラムを発信していきます。

A photograph of two Barn Swallows perched on a horizontal wire against a clear, pale blue sky. The birds are facing each other, their heads turned towards the center. They have white bellies, dark wings, and a distinctive red patch on their throat. Their heads are dark with a light patch around the eye. The wire they are perched on is dark and runs horizontally across the frame.

思ひ浮かべますか？やはり  
スズメやカラス、ハトといった意見  
が多いのではないでしようか。今回  
紹介するツバメは身近な野鳥の代表  
格ですよね。市街地でもよく見られ  
るようになりましたが、彼らの生自  
環境は近代日本においてさまざま  
な変化が生じているとの報告が大  
く耳にされるようになっています。  
では、ツバメはどのよくな環境で観  
察のできる野鳥なのでしょう？  
ツバメは水辺や農耕地といった飛  
行空間の開けた環境を好んで飛ん  
でいます。飛行速度は時速40kmと  
も50kmとも言われており、こんなな  
ピードでは森林の中を飛び回るよ  
うな飛行はできません。しかし、そ  
の速さを生かして、飛んでいる小さ  
な虫を捕食している様子が見られ  
ます。カやハエ、アブなどの小型双  
翅類を主に食べますが、昆虫界でも  
随一の飛行速度を有するトンボ類  
をも捕食するその飛行能力には毎  
度驚かされます。このように同じ空  
を飛ぶ小型昆虫などを食べること

一方で、彼らが好んで巣作りをするのは、商店街や住宅地といった人の生活環境に近いところになります。これは子育ての際にカラスやネコといった天敵を人が遠ざけてくれることを利用しているからです。自然豊かでエサ生物が多く生息しているような環境でも人が居なければツバメは子育てをしません。人の営みにうまく入り込み、繁栄してきたツバメは身近な存在となり、私たちの観察しやすい野鳥となっています。

ツバメにとって以上の2つの環境が重要であり、これらがそろった場所でよく観察できます。自然もしくは人、どちらか一方の要因だけでは生活ができないツバメ。自然と人が共存している環境のシンボルとも言えます。

そんなツバメを観察しにネイチャーハウスへ出かけてみてはいかがでしょうか。

「ツバメ、飛んでます」

第一回

文・写真／小川 龍司

## INFORMATION —



# ADA NEW CATALOG NEW DESIGN OF ADA

「ADA NATURE AQUARIUM」ブランドは、ADAの創業者である天野 尚が  
ネイチャー・アクアリウムを確立する過程において誕生しました。  
それは、天野自身が欲しいと思う性能やデザインを形にした専門性の高い製品群であり、  
1980年代から世界の水草育成関連製品の新たな基準をつくり上げてきたのです。  
そして、今もなお、ネイチャー・アクアリウムの水景とともに、  
その進化と洗練は止まるところなく続いています。  
「ADA NATURE AQUARIUM」はこれからも水草ホビーリードし、  
ネイチャー・アクアリウムを本気で楽しむ方のためのブランドとして  
自己革新を続けていきます。



植物の環境流出を防ぎましょう。  
環境影響への意識を持ちましょう。

グリーン・マナー  
**GREEN  
MANNERS**

私たちの好奇心や探究心を満たし、心を豊かにしてくれる水草やジャングルプランツ。その原産地の多くは熱帯地域など海外であり、一部を除いて日本に自生するものではありません。これからもずっと、植物の緑を楽しんでいくために、ADAは、グリーン・マナーを提案します。

## □ 植物による環境影響

水草や観葉植物などが自然界に流出し、本来の生態系に予期せぬ影響を与えてしまうことがあります。購入した植物は水槽内だけで楽しむましょう。

#### □ あなたが守る身近な自然

繁殖力の高い水草などの植物は、トリミングなどで生じた葉や茎などの切れ端一つでも自然界へ影響を与える場合があります。環境影響を意識して、水切りネットなどを使用し、流出を防ぐように努めましょう。

STAFF CREDIT

AQUA DESIGN AMANO CO.,LT  
©2020 Printed in JAPAN

Publisher Art D

Publisher 天野 しのぶ  
Editor 大岩 剛／阿部 正敏

#### **Design**

本間 裕介／杉本 俊輔／岩

Published by  
株式会社 アクアデザインアマノ

製版所 <https://www.adana.co.jp>

NEXT AQUA JOURNAL

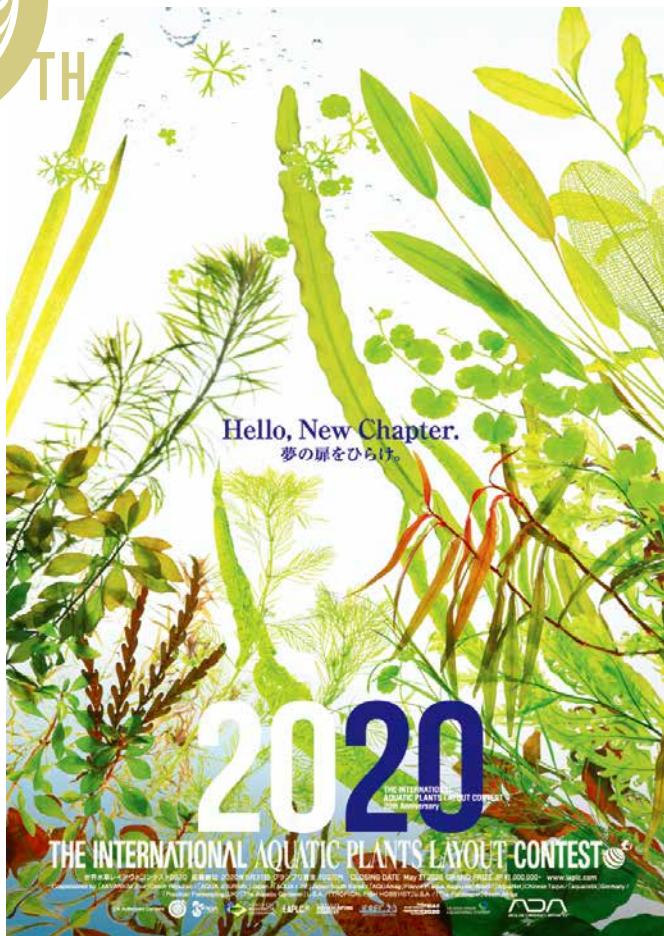
JIN 2020, vol. 297 / 2020年6月10日(水)発売予定

アクアジャーナルの情報は一部、  
ADAホームページで公開しています。



# THE INTERNATIONAL AQUATIC PLANTS LAYOUT CONTEST

世界水草レイアウトコンテスト 2020



**水草レイアウトの「力」を信じて。**

世界水草レイアウトコンテストは、今年、記念すべき20周年を迎えます。これまでに寄せられた膨大な数の作品は大きなねりとなり、アクアリウムのトレンドをつくり出していました。そして、それらの作品を見た世界中の人々の心を癒し、元気づけてきました。私たちは、水草レイアウトの持つ「力」を信じています。今年も、皆様からの力作をお待ちしています。

**応募締切 5月31日**

グランプリ賞金 100万円 GRAND PRIZE JP ¥1,000,000-

**出品料無料** ※規定を守り正しくご応募ください。

オンライン応募公式HP  
<http://www.iaplc.com>

オンライン応募メール認証の流れ



20周年を記念して参加者の皆様へ記念品を進呈いたします。※記念品はコンテスト結果通知に同封させていただきます。

郵送での応募送付先 ■〒953-0054 新潟県新潟市西蒲区漆山8554-1 株式会社アクアデザインアマノ 世界水草レイアウトコンテスト実行委員会宛

共催雑誌 「AKVARIUM Zive」Czech Republic / 「AQUA JOURNAL」Japan / 「AQUA LIFE」Japan・South Korea / 「AQUAmag」France / 「aqua magazine」Brazil / 「AquaNet」Chinese Taipei / 「aquaristik」Germany / 「Practical Fishkeeping」UK / 「The Aquatic Gardener」U.S.A. / 「TROPICAL FISH HOBBYIST」U.S.A. / 「The Fishkeeper」South Africa